

1.1. Volume 8 - Recettes et Dépenses

Volume 8 - Recettes

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	Exercice 2008	Exercice 2007	Exercice 2006
4	RECETTES PROVENANT DES PERSONNES LIÉES AUX INSTITUTIONS ET AUTRES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES			
4 0	TAXES ET RETENUES DIVERSES			
4 0 0	Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des membres de l'institution, des fonctionnaires, des autres agents et des bénéficiaires d'une pension	2 329 468	2 455 948	1 973 099,—
	Article 4 0 0 — Sous-total	2 329 468	2 455 948	1 973 099,—
4 0 1	Contribution du personnel au financement du régime des pensions	p.m.	p.m.	269,—
	Article 4 0 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	269,—
4 0 3	Produit de la contribution temporaire affectant les rémunérations des membres de l'institution, des fonctionnaires et des autres agents en activité	p.m.	p.m.	p.m.
	Article 4 0 3 — Sous-total	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	Produit du prélèvement spécial affectant les rémunérations des membres des institutions, des fonctionnaires et des autres agents en activité	236 509	214 492	200 327,—
	Article 4 0 4 — Sous-total	236 509	214 492	200 327,—
	Chapitre 4 0 — Total	2 565 977	2 670 440	2 173 695,—
4 1	CONTRIBUTION AUX RÉGIMES DES PENSIONS			
4 1 0	Contribution du personnel au financement du régime des pensions	2 776 090	2 729 186	2 351 395,—
	Article 4 1 0 — Sous-total	2 776 090	2 729 186	2 351 395,—
4 1 1	Transferts ou rachats de droits à pension par le personnel	p.m.	p.m.	2 453,—
	Article 4 1 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	2 453,—
4 1 2	Contribution des fonctionnaires et des agents temporaires en congé de convenance personnelle au régime des pensions	p.m.	p.m.	p.m.
	Article 4 1 2 — Sous-total	p.m.	p.m.	p.m.
	Chapitre 4 1 — Total	2 776 090	2 729 186	2 353 848,—
	Titre 4 — Total	5 342 067	5 399 626	4 527 543,—
5	RECETTES PROVENANT DU FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF DE L'INSTITUTION			
5 0	PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS MEUBLES ET IMMEUBLES			
5 0 0	Produit de la vente de biens meubles	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 0	Produit de la vente du matériel de transport — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Produit de la vente des autres biens meubles — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 0 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Produit provenant de la vente de publications, d'imprimés et de films — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 0 2 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
	Chapitre 5 0 — Total	p.m.	p.m.	0,—
5 1	PRODUIT DE LOCATIONS			
5 1 0	Produit de locations de mobilier et de matériel — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 1 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Produit de locations de biens immeubles et frais locatifs	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 0	Produit de locations et de sous-locations de biens immeubles — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Remboursement des frais locatifs — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 1 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
	Chapitre 5 1 — Total	p.m.	p.m.	0,—

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	Exercice 2008	Exercice 2007	Exercice 2006
5 2	REVENUS DES FONDS PLACÉS OU PRÊTÉS, INTÉRÊTS BANCAIRES ET AUTRES			
5 2 0	Revenus des fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres perçus sur les comptes de l'institution	100 000	100 000	126 765,—
	Article 5 2 0 — Sous-total	100 000	100 000	126 765,—
5 2 2	Intérêts produits par des préfinancements	p.m.	p.m.	p.m.
	Article 5 2 2 — Sous-total	p.m.	p.m.	p.m.
Chapitre 5 2 — Total		100 000	100 000	126 765,—
5 5	RECETTES PROVENANT DU PRODUIT DE PRESTATIONS DE SERVICES ET DE TRAVAUX			
5 5 0	Recettes provenant des tiers pour des prestations de services et des travaux effectués en faveur d'autres institutions ou organismes, y compris le montant des indemnités de mission payées pour le compte d'autres institutions ou organismes et remboursées par ceux-ci — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 5 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	Recettes provenant des tiers pour des prestations de services ou des travaux effectués sur leur demande — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 5 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 5 5 — Total		p.m.	p.m.	0,—
5 7	AUTRES CONTRIBUTIONS ET RESTITUTIONS LIÉES AU FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF DES INSTITUTIONS			
5 7 0	Recettes provenant de la restitution des sommes qui ont été indûment payées — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 7 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	Recettes correspondant à une destination déterminée telle que les revenus de fondations, les subventions, les dons et legs, y compris les recettes affectées propres à l'institution — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 7 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	Autres contributions et restitutions affectées au fonctionnement administratif de l'institution — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 7 3 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 5 7 — Total		p.m.	p.m.	0,—
5 8	INDEMNISATIONS DIVERSES			
5 8 0	Recettes provenant d'indemnités locatives — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 8 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	Recettes provenant des indemnités d'assurances perçues — Recettes affectées	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 8 1 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 5 8 — Total		p.m.	p.m.	0,—
5 9	AUTRES RECETTES PROVENANT DE LA GESTION ADMINISTRATIVE			
5 9 0	Autres recettes provenant de la gestion administrative	p.m.	p.m.	0,—
	Article 5 9 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 5 9 — Total		p.m.	p.m.	0,—
Titre 5 — Total		100 000	100 000	126 765,—
9	RECETTES DIVERSES			
9 0	RECETTES DIVERSES			
9 0 0	Recettes diverses	p.m.	p.m.	0,—
	Article 9 0 0 — Sous-total	p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 9 0 — Total		p.m.	p.m.	0,—

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	Exercice 2008	Exercice 2007	Exercice 2006
Titre 9 — Total		p.m.	p.m.	0,—
Recettes — Total		5 442 067	5 499 626	4 654 308,—

DÉPENSES — DÉPENSES

Données chiffrées

Titre	Intitulé	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1	PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION	52 233 143	49 011 103	44 166 796,—
2	IMMEUBLES, MOBILIER, ÉQUIPEMENT ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT	17 482 044	18 088 129	17 801 843,—
10	AUTRES DÉPENSES	1 489 304	p.m.	0,—
	Dépenses D — Total	71 204 491	67 099 232	61 968 639,—

TITRE 1 — PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

Données chiffrées

Titre Chapitre	Intitulé	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 0	MEMBRES DE L'INSTITUTION	6 194 871	6 239 500	5 690 529,—
1 2	FONCTIONNAIRES ET AGENTS TEMPORAIRES	37 945 370	35 331 794	31 782 289,—
1 4	AUTRES PERSONNELS ET PRESTATIONS EXTERNES	6 757 982	6 267 809	5 682 432,—
1 6	AUTRES DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION	1 334 920	1 172 000	1 011 546,—
	Titre 1 — Total	52 233 143	49 011 103	44 166 796,—

CHAPITRE 1 0 — MEMBRES DE L'INSTITUTION

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 0	MEMBRES DE L'INSTITUTION				
1 0 0	Traitements, indemnités et allocations				
1 0 0 0	Traitements, indemnités et allocations		109 000	109 000	95 529,—
1 0 0 4	Frais de voyage et de séjour pour réunions, convocations et frais annexes	5.17	6 035 371	6 080 000	5 570 000,—
	Article 1 0 0 — Sous-total		6 144 371	6 189 000	5 665 529,—
1 0 5	Cours pour les membres de l'institution	5.17	50 500	50 500	25 000,—
	Article 1 0 5 — Sous-total		50 500	50 500	25 000,—
	Chapitre 1 0 — Total		6 194 871	6 239 500	5 690 529,—

CHAPITRE 1 2 — FONCTIONNAIRES ET AGENTS TEMPORAIRES

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 2	FONCTIONNAIRES ET AGENTS TEMPORAIRES				

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 2 0	Rémunération et autres droits				
1 2 0 0	Rémunérations et indemnités	5.17	36 715 922	34 356 496	31 197 543,—
1 2 0 2	Heures supplémentaires rémunérées	5.17	110 220	79 200	64 873,—
1 2 0 4	Droits liés à la prise de fonctions, mutation, cessation de fonctions	5.17	577 536	538 130	519 873,—
	Article 1 2 0 — Sous-total		37 403 678	34 973 826	31 782 289,—
1 2 2	Cessation anticipée de fonctions				
1 2 2 0	Indemnités en cas de retrait d'emploi dans l'intérêt du service	5.17	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Indemnités pour cessation définitive de fonctions et système spécial de retraite pour les fonctionnaires et agents temporaires	5.17	p.m.	500	0,—
	Article 1 2 2 — Sous-total		p.m.	500	0,—
1 2 9	Crédit provisionnel	5.17	541 692	357 468	0,—
	Article 1 2 9 — Sous-total		541 692	357 468	0,—
Chapitre 1 2 — Total			37 945 370	35 331 794	31 782 289,—

CHAPITRE 1 4 — AUTRES PERSONNELS ET PRESTATIONS EXTERNES

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 4	AUTRES PERSONNELS ET PRESTATIONS EXTERNES				
1 4 0	Autres agents et personnes externes				
1 4 0 0	Autres agents	5.17	2 113 500	1 789 500	1 379 906,—
1 4 0 2	Prestations d'interprètes	5.17	3 477 182	3 549 697	3 664 000,—
1 4 0 4	Stages, subventions et échanges de fonctionnaires	5.17	440 000	435 712	286 879,—
1 4 0 8	Droits liés à la prise de fonctions, mutation, cessation de fonctions	5.17	p.m.	86 400	0,—
	Article 1 4 0 — Sous-total		6 030 682	5 861 309	5 330 785,—
1 4 2	Prestations externes				
1 4 2 0	Prestations d'appoint pour le service de traduction	5.17	180 500	120 500	75 017,—
1 4 2 2	Expertises liées aux travaux consultatifs	5.17	546 800	286 000	276 630,—
	Article 1 4 2 — Sous-total		727 300	406 500	351 647,—
1 4 9	Crédit provisionnel	5.17	p.m.	p.m.	0,—
	Article 1 4 9 — Sous-total		p.m.	p.m.	0,—
Chapitre 1 4 — Total			6 757 982	6 267 809	5 682 432,—

CHAPITRE 1 6 — AUTRES DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 6	AUTRES DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION				
1 6 1	Gestion du personnel				
1 6 1 0	Frais divers de recrutement	5.17	100 000	75 000	103 275,—
1 6 1 2	Perfectionnement professionnel, recyclage et information du personnel	5.17	276 420	260 000	185 325,—
	Article 1 6 1 — Sous-total		376 420	335 000	288 600,—
1 6 2	Frais de missions du personnel	5.17	500 000	390 000	440 000,—
	Article 1 6 2 — Sous-total		500 000	390 000	440 000,—
1 6 3	Activités concernant l'ensemble des personnes liées à l'institution				
1 6 3 0	Service social	5.17	20 000	40 000	2 000,—
1 6 3 2	Relations sociales entre les membres du personnel et autres interventions sociales	5.17	34 000	31 000	21 489,—
1 6 3 4	Service médical	5.17	30 000	26 000	26 319,—
1 6 3 6	Frais de fonctionnement courant des restaurants et cantines	5.17	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 3 8	Centre de la petite enfance et crèches conventionnées	5.17	374 500	350 000	233 138,—
	Article 1 6 3 — Sous-total		458 500	447 000	282 946,—
	Chapitre 1 6 — Total		1 334 920	1 172 000	1 011 546,—

TITRE 2 — IMMEUBLES, MOBILIER, ÉQUIPEMENT ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

Données chiffrées

Titre Chapitre	Intitulé	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 0	IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES	10 474 780	11 268 798	11 022 710,—
2 1	INFORMATIQUE, ÉQUIPEMENT ET MOBILIER: ACHAT, LOCATION ET MAINTENANCE	2 883 040	3 006 001	3 053 937,—
2 3	DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT	666 691	577 020	535 650,—
2 5	RÉUNIONS ET CONFÉRENCES	779 950	784 000	702 205,—
2 6	EXPERTISE ET INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVAGE, PRODUCTION ET DIFFUSION	2 677 583	2 452 310	2 487 341,—
	Titre 2 — Total	17 482 044	18 088 129	17 801 843,—

CHAPITRE 2 0 — IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 0	IMMEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES				
2 0 0	Immeubles et frais accessoires				
2 0 0 0	Loyers	5.17	1 234 000	1 110 760	33 445,—
2 0 0 1	Redevances emphytéotiques	5.17	5 738 800 ¹	7 009 750	7 339 181,—

¹Un crédit de 800 000 euros est inscrit au chapitre 10 0.

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 0 0 3	Acquisition de biens immobiliers	5.17	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Construction d'immeubles	5.17	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Aménagement des locaux	5.17	120 000	100 000	83 588,—
2 0 0 8	Autres dépenses afférentes aux immeubles		22 000	22 000	0,—
2 0 0 9	Crédit provisionnel destiné aux investissements immobiliers de l'institution	5.17	p.m.	p.m.	0,—
	Article 2 0 0 — Sous-total		7 114 800	8 242 510	7 456 214,—
2 0 2	Frais afférents aux immeubles				
2 0 2 2	Nettoyage et entretien	5.17	1 423 280 ²	1 212 000	1 464 850,—
2 0 2 4	Consommations énergétiques	5.17	700 000	594 000	550 800,—
2 0 2 6	Sécurité, surveillance immeubles	5.17	1 125 500	1 125 728	1 490 013,—
2 0 2 8	Assurances	5.17	111 200	94 560	60 833,—
	Article 2 0 2 — Sous-total		3 359 980	3 026 288	3 566 496,—
	Chapitre 2 0 — Total		10 474 780	11 268 798	11 022 710,—

CHAPITRE 2 1 — INFORMATIQUE, ÉQUIPEMENT ET MOBILIER: ACHAT, LOCATION ET MAINTENANCE

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 1	INFORMATIQUE, ÉQUIPEMENT ET MOBILIER: ACHAT, LOCATION ET MAINTENANCE				
2 1 0	Équipements, frais d'exploitation et prestations afférentes à l'informatique et aux télécommunications				
2 1 0 0	Achat, travaux, entretien et maintenance des équipements et des logiciels	5.17	618 999	858 533	1 228 209,—
2 1 0 2	Prestations externes pour l'exploitation, la réalisation et la maintenance des logiciels et des systèmes	5.17	1 054 216 ³	1 031 563	543 275,—
2 1 0 3	Télécommunications	5.17	309 500	237 600	165 050,—
	Article 2 1 0 — Sous-total		1 982 715	2 127 696	1 936 534,—
2 1 2	Mobilier	5.17	109 440	54 000	363 907,—
	Article 2 1 2 — Sous-total		109 440	54 000	363 907,—
2 1 4	Matériel et installations techniques	5.17	705 339	732 280	709 957,—
	Article 2 1 4 — Sous-total		705 339	732 280	709 957,—
2 1 6	Matériel de transport	5.17	85 546	92 025	43 539,—
	Article 2 1 6 — Sous-total		85 546	92 025	43 539,—
	Chapitre 2 1 — Total		2 883 040	3 006 001	3 053 937,—

²Un crédit de 400 000 euros est inscrit au chapitre 10 0.

³Un crédit de 289 304 euros est inscrit au chapitre 10 0.

CHAPITRE 2 3 — DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 3	DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT				
2 3 0	Papeterie, fournitures de bureau et consommables divers	5.17	205 971	193 120	152 780,—
	Article 2 3 0 — Sous-total		205 971	193 120	152 780,—
2 3 1	Charges financières	5.17	20 000	24 500	4 770,—
	Article 2 3 1 — Sous-total		20 000	24 500	4 770,—
2 3 2	Frais juridiques et dommages		20 000	20 000	10 500,—
	Article 2 3 2 — Sous-total		20 000	20 000	10 500,—
2 3 6	Affranchissement de correspondance et frais de port	5.17	338 000	280 000	300 534,—
	Article 2 3 6 — Sous-total		338 000	280 000	300 534,—
2 3 8	Autres dépenses de fonctionnement administratif	5.17	82 720	59 400	67 066,—
	Article 2 3 8 — Sous-total		82 720	59 400	67 066,—
Chapitre 2 3 — Total			666 691	577 020	535 650,—

CHAPITRE 2 5 — RÉUNIONS ET CONFÉRENCES

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 5	RÉUNIONS ET CONFÉRENCES				
2 5 4	Réunions, conférences, congrès, séminaires et autres				
2 5 4 0	Frais divers de réunions internes	5.17	129 150	123 000	107 762,—
2 5 4 1	Observateurs	5.17	79 800	120 000	199 482,—
2 5 4 2	Réunions, congrès et conférences	5.17	380 000	350 000	265 914,—
2 5 4 6	Frais de réception et de représentation		191 000	191 000	129 047,—
	Article 2 5 4 — Sous-total		779 950	784 000	702 205,—
Chapitre 2 5 — Total			779 950	784 000	702 205,—

CHAPITRE 2 6 — EXPERTISE ET INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVAGE, PRODUCTION ET DIFFUSION

Données chiffrées

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 6	EXPERTISE ET INFORMATION: ACQUISITION, ARCHIVAGE, PRODUCTION ET DIFFUSION				
2 6 0	Communication et publications				
2 6 0 0	Dépenses de publication, d'information et de participation aux manifestations publiques	5.17	450 000	450 000	337 234,—
2 6 0 2	Publications de caractère général	5.17	816 000	816 000	814 214,—

Titre Chapitre Article Poste	Intitulé	CF	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
2 6 0 4	Journal officiel		210 000	210 000	292 500,—
	Article 2 6 0 — Sous-total		1 476 000	1 476 000	1 443 948,—
2 6 2	Acquisition de documentation et archivage				
2 6 2 0	Études confiées à l'extérieur	5.17	520 000	320 000	422 220,—
2 6 2 2	Dépenses de documentation et de bibliothèque	5.17	152 900	151 320	98 336,—
2 6 2 4	Dépenses de fonds d'archives	5.17	120 683	104 990	122 837,—
	Article 2 6 2 — Sous-total		793 583	576 310	643 393,—
2 6 4	Dépenses de publication, d'information et de participation aux manifestations publiques: activités d'information et de communication	5.17	408 000	400 000	400 000,—
	Article 2 6 4 — Sous-total		408 000	400 000	400 000,—
Chapitre 2 6 — Total			2 677 583	2 452 310	2 487 341,—

TITRE 10 — AUTRES DÉPENSES

Données chiffrées

Titre Chapitre	Intitulé	Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
10 0	CRÉDITS PROVISIONNELS	1 489 304	p.m.	0,—
10 1	RÉSERVE POUR IMPRÉVUS	p.m.	p.m.	0,—
10 2	RÉSERVE POUR LA REPRISE DE BÂTIMENTS	p.m.	p.m.	0,—
	Titre 10 — Total	1 489 304	p.m.	0,—

CHAPITRE 10 0 — CRÉDITS PROVISIONNELS

Données chiffrées

Crédits 2008	Crédits 2007	Exécution 2006
1 489 304	p.m.	0,—

Commentaires

Les crédits inscrits à ce chapitre ont un caractère purement provisionnel et ne peuvent être utilisés qu'après avoir été virés vers d'autres chapitres du budget conformément aux dispositions du règlement financier.

1.	Poste	2 0 0 1	Redevances emphytéotiques	800 000
2.	Poste	2 0 2 2	Nettoyage et entretien	400 000
3.	Poste	2 1 0 2	Prestations externes pour l'exploitation, la réalisation et la maintenance des logiciels et des systèmes	289 304
Total				1 489 304